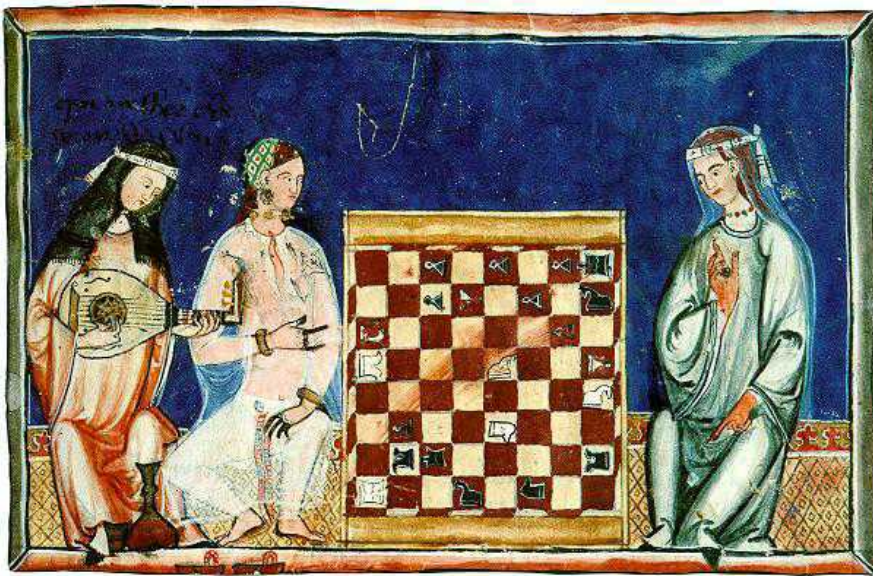

Fall 2012
WF 10:20-11:35am at PPHAC 301
Moravian College

Spanish 210

Introduction to Hispanic Literatures and Cultures: Islamic Spain to the Colonial Period

Professor: Claudia Mesa
E-Mail: cmesa@ucla.edu
Phone: (610) 861-1397
Office: Comenius Hall 406
Office Hours: WF 11:45-12:45 and by appointment.



Alfonso X, El Sabio's *Libro de Juegos*, 13th century.

Course Description

This course combines a chronological survey of Spanish cultural and literary history from Islamic Spain to the Colonial period with specific advanced language study. Students will engage with a variety of texts and media sources and will hone their writing skills through different informal and formal assignments. Class is discussion-based and conducted entirely in Spanish.

Prerequisites:

SP 120 or SP 125. This course may be taken before or after SP 215.

Goals

Students will read, understand, and analyze a wide range of texts in the target language and learn to write critically, concisely, and clearly. They will work on the development of a thesis statement and supportive evidence as students learn to approach literary and cultural studies with confidence and skill.

Students will gradually communicate with greater sophistication and ease in spoken Spanish about the class topics through presentations and class discussion. The course also aims to refine the understanding of grammar in context and develop communication skills in the target language.

Required Materials

Dozier, Eleanor and Zulma Iguina. *Manual de gramática*. 5th Ed. Boston: Thomson & Heinle, 2013. *This book is also required for SP 215.

Readings and supplementary materials will be posted on Blackboard <http://blackboard.moravian.edu/>.

Please visit the link below and enroll in this class promptly after our first meeting. Look for: [SPAN210.FA12: ST Islamic Spain to the Colonial Period](#).

Other Useful On-line Resources

Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española
<http://lema.rae.es/drae/>

Diccionario español-inglés/inglés-español
<http://www.wordreference.com/>

Learning Assistance and Accommodations for a Disability

Students who wish to request accommodations in this class for a disability should contact Ms. Eliane Mara, Assistant Director of Learning Services for Academic and Disability Support at 1307 Main Street, or by calling (610) 861-1510. Accommodations cannot be provided until authorization is received from the Academic Support Center.

Academic Integrity

Academic dishonesty and plagiarism are serious offenses and will not be tolerated. They will be handled according to the Moravian policy on Academic Honesty. Students who cheat you will be given a grade of zero for the assignment or a failing grade in the course. In addition, students will be reported to the Dean of Students and “a copy of the record [will remain] in the Division of Student Affairs until the student completes the degree or certification program.”

Time Commitment

You should expect to dedicate at least two and a half hours of study and preparation outside of class for every hour of class time. Remember that learning is a gradual, cumulative process. You will have the greatest success and see the most long-term gain from consistent, daily work.

Policy on Late Assignments

Please note that late assignments will be penalized and make-up exams or other work will be only given only in very unusual circumstances. If accepted, late work will lose 10 points per day, starting at the time of class.

Literary Journal: *Babel*

I encourage you to write a poem in Spanish for *Babel*, the literary journal of the Department of Foreign Languages. For more information feel free to talk to me or send me an email cmesa@moravian.edu

Spanish Club

I highly recommend that you attend the various activities organized by the Spanish Club such as the *mesa española*, movie screenings, and cultural trips. They are an excellent way to get involved in the language and the culture of the Spanish-speaking world.

Also, please note that, “When writing creative or research papers in a foreign language, students may not use electronic translation services. Utilizing such tools without express permission of the instructor constitutes plagiarism. The use of electronic dictionaries for single-word inquiries or short idiomatic expressions is permissible at the discretion of professors in the Department of Foreign Languages.”

For detailed information please see the *Student Handbook*:

<http://www.moravian.edu/studentlife/handbook/academic/academic2.html>

Evaluation and Expectations

Attendance and Participation: Students are expected to arrive prepared to participate in all class activities by having read the assigned work and completed all assignments. Participation should be in Spanish. I expect full commitment on your part to make this class work. Simply being present is not considered active participation. Participation involves collaborating in-group activities, volunteering answers, asking questions and engaging in class discussions.

You need to come to class and be on time. Every unexcused absence will result in a lowering of the final grade by one point. Please turn off your cell phone during class.

Writing Assignments: We will work on developing a practice of writing as a process of developing ideas as well as a means of communicating clearly and effectively in Spanish. Students will engage in informal writing assignments, complete and revise a variety of short formal writing assignments (3-page essay, *microensayos*), and write and revise one 5-page essay. We will dedicate class time to learning how to revise writing and how to offer constructive feedback to others.

Details for each paper will be distributed in class or posted on Blackboard. Papers must be typed and double-spaced. Late papers will lose 10 points per day, starting at the time of class.

Evaluation of informal writing: completion of all the required exercises (homework) will earn you at least a B, guaranteed. If you meet the criteria for a B and consistently demonstrate superior quality in your work, you will earn an A. Incomplete or missing entries will earn a grade from C to F.

Evaluation of formal writing: it will be based on assignment-specific criteria given at the time of the assignment.

Grammar Homework: For the grammar homework in the *Manual de Gramática*, I recommend that you study the assigned reading, then complete the homework exercise without looking up answers or looking at the chapter, check your answers, and then go back over in the book whatever sections gave you trouble. While we will address any questions or problems you

Resources

Office Hours: I strongly encourage you visit me during office hours and/or make an appointment with me. In addition to go over any questions that you may have, this is an excellent opportunity for me to get to know you better. Please don't be shy and come by. Besides, it is always fun to climb up to the 4th floor of Comenius Hall.

Grammar Tutors: The Department of Foreign Languages prepares a list of tutors at the beginning of each semester. The department pays the peer tutors, and they work with students free of charge.

Writing Center Tutors: The writing center tutors help students work on thesis development, argumentation, organization, coherency, clarity, transitions, and other elements of good writing. Depending on availability, there may be a bilingual tutor who can work with you on those elements of your paper in Spanish. Please note that they are not grammar tutors

Counseling Center: The staff of the Learning Services Office help students with strategies to succeed in the academic environment. Individual counselors help students deal with the challenges of college life. If you are feeling overwhelmed, please contact them.

encountered with the material, we will not necessarily cover all the grammar points in class. I will collect and review the written homework several times during the semester.

Quizzes: We will have short quizzes to both test and reinforce grammar, and vocabulary acquisition. The quizzes will be very short and are designed as a learning tool more than an overall evaluation. There will be no make-up quizzes, but I will drop the lowest grade for each student.

Oral Presentation: Students will have the opportunity to lead a portion of the class. Depending on the size of the class, students will present individually or in groups. Details will be posted on Blackboard and discussed in class.

Exams: The midterm and final exams will focus on applying the knowledge base, critical thinking and writing skills, and grammatical knowledge to answering questions relevant to the course.

Overall Grade Distribution

Midterm Exam	15%
Final Exam	15%
Essay 1	15%
Essay 2	15%
Homework and microensayos	10%
Oral Presentation	10%
Grammar HW and Quizzes	10%
Participation	10%

Letter Grades

A	93-100	B	83-86	C	73-76	D	63-66
A-	90-92	B-	80-82	C-	70-72	D-	60-62
B+	87-89	C+	77-79	D+	67-69	F	0-59

Spanish 210: Class Calendar

Please note that the Course Calendar is subject to change. Changes will be announced in advance.

Week 1

La península Ibérica como sociedad multicultural en la Edad Media

August 29	Introducción al curso: La Edad Media en la península Ibérica
August 31	Alfonso X, <i>Cántigas a Santa Maria</i> : Cantiga 7 (1274; 1281) Exposición Alfonso X El Sabio en Murcia

Reeves Library: In addition to the research materials, the library has a great collection of dictionaries and other language reference material. If you are serious about expanding your vocabulary, the monolingual (Spanish to Spanish) dictionaries are essential. I recommend that you consult the *Diccionario de la Lengua Española* put out by the Real Academia at <http://lema.rae.es/drae/> as well as María Moliner's *Diccionario de uso del español*.

Important Dates

September 28, 2012

Mid-term Exam

October 10, 2012

First Essay Due

December 7, 2012

Second Essay due

December 12, 2012

Final Exam

→ **Gramática:** Tiempos compuestos: Presente perfecto y pluscuamperfecto (158; 192)

Week 2

Sept. 5 Alfonso X, *Las Siete Partidas*
Alfonso X, *Libro de ajedrez, dados y tablas*

El paraíso perdido: Los Romances de Rodrigo

Sept. 7 Carroll B. Johnson, “Mitos del origen: El Rey Rodrigo y la ‘pérdida de España’”
Romancero viejo “Historias del último Godo” (circa XV)

→ **Gramática:** Preposiciones: *a, con, de, en* (103-113)

Week 3

La España musulmana: Al-Andalus

Sept. 12 Carroll B. Johnson, “Después de Rodrigo: Literatura multicultural en Al-Andalus”
Jarchas en *muwassajas* de autores del siglo XI

El paraíso recuperado: La caída de Granada, el último reino moro

Sept. 14 Reyes Católicos, “Edicto de expulsión de los judíos” (1492)

→ **Gramática:** Futuro y futuro perfecto (159-160)

Week 4

Sept. 19 Antonio de Nebrija, Prólogo a la *Gramática de la lengua castellana* (1492)

El paraíso en la otra esquina: Valiente Mundo Nuevo

Sept. 21 Cristóbal Colón, “Carta a Luis de Sant’Angel” (1493)

→ **Gramática:** Pretérito e imperfecto (179-186)

Week 5

Sept. 26 Spanish Music: The Baltimore Consort, *Adío España: Spanish Romances, "Villancicos," and Improvisations, ca. 1500*

Sept. 28 **Examen parcial**

Week 6

La cuestión de la “guerra justa”

October 3 Monarquía española, “Requerimiento” (1512)

October 5 Bartolomé de Las Casas, *Brevisima relación de la destrucción de*

las Indias (1552)

→ **Gramática:** Imperativo: Mandatos con “nosotros” (171-172)

Week 7

October 10 Juan Ginés de Sepúlveda, *De las justas causas de la guerra contra los indios* (circa 1550)
→ *Entrega del primer ensayo*

La conquista desde la perspectiva de los indígenas

October 12 Miguel León Portilla (compilador), *El reverso de la conquista*

→ **Gramática:** Interrogativos (81-85)

Week 8

La conquista de México

October 17 Bernal Díaz del Castillo, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España* (1632)

October 19 Tzvetan Todorov, “Cortés y Moctezuma: De la comunicación” (1979)

→ **Gramática:** Uso de mayúsculas [capitalization] (357-359)

Week 9

La conquista desde el siglo XXI

October 24 *También la lluvia*. Dir. Icíar Bollain (2010)

La conquista del Perú

October 26 Guaman Poma, *Nueva corónica y buen gobierno* (1615/1616)

→ **Gramática:** El subjuntivo en cláusulas nominales (203-213)

Week 10

(Last Day to W is Friday, October 5)

Las armas y las letras: “Con una espada de pluma y un escudo de papel”

October 31 Garcilaso de la Vega, Soneto XXII, “En tanto que de rosa y azucena”

November 2 Garcilaso de la Vega, El Inca, *Los comentarios reales* (1609):
“Proemio al lector”, “El origen de los incas, reyes del Perú”,
“Protestación del Autor sobre la historia”

→ **Gramática:** Mandatos informales (167-169) Ej. 5.40-5.43, pp. 458-459.

Week 11

November 7 Miguel de Cervantes, *Don Quijote* (1605) (Capítulo I)

November 9 Miguel de Cervantes, *Don Quijote* (1605) (Capítulo VIII)

→ **Gramática:** Pronombres relativos (92-98)

Week 12

Sor Juana y en La Nueva España

November 14 Sor Juana, *Respuesta a Sor Filotea* (1691)

November 16 María Luisa Bemberg, *Yo, la peor de todas* (BB)

→ **Gramática:** Gustar y verbos como gustar (239-243)

Week 13

November 21 **Thanksgiving Recess**

November 23 **Thanksgiving Recess**

Week 14

Desengaño barroco

November 28 Francisco de Quevedo, "Miré los muros de la patria mía"
Sor Juana, Soneto: "Este que ves engaño colorido"
Luis de Góngora, "Mientras por competir con tu cabello"

Pintura del Renacimiento y Barroco

November 30 Jerónimo el Bosco, *El jardín de las delicias* (1500-1505)
Diego Velázquez, *Las meninas* (1656)

→ **Gramática:** Pronombres demostrativos (78) Ej. 2.14-2.15, pag. 392.

Week 15

December 5 Taller de escritura

December 7 Review for Exam
→ *Entrega del segundo ensayo*

→ **Gramática:** Repaso

Week 16

December 12 **Final Exam at 1:30pm**